

Table

Design Metrica (Bruno Fattorini + Robin Rizzini)

# Table 25

Scheda prodotto

Product data sheet

Angaben zum Produkt

Fiche de produit

Ficha producto

**DESALTO**

## Table 25

03	Scheda prodotto
04	Product data sheet
05	Angaben zum Produkt
06	Fiche de produit
07	Ficha producto

# Tavolo con piano spessore 25 mm in materiale composito e gambe in acciaio sezione 25×25 mm.

## ● MATERIALI

→ Resina acrilica: chiamata anche "solid surface", è realizzata per circa due terzi da idrossido di alluminio e per un terzo da resine acriliche. Le caratteristiche di questo materiale sono: garantisce una perfetta igiene, non essendo poroso è inattaccabile da batteri, è ideale contro muffe, umidità, agenti batterici; è antimacchia, non assorbe alcun liquido. La superficie rivestita con resina risulta monolitica, senza fughe, quindi impermeabile e idrorepellente. La resina è adatta ad un utilizzo indoor e priva di sostanze tossiche. Materiale durevole, garantisce grande resistenza meccanica all'usura, così come alle variazioni di temperatura e all'abrasione.

→ Spatolature: Le finiture "Concrete" sono ottenute tramite spatolatura manuale di materiale macinato, reso sabbia e impastato con resine acriliche per consentire l'applicazione a spatola sul prodotto, in ultimo viene applicata una finitura trasparente protettiva. Le finiture "Marble" sono ottenute tramite applicazione manuale di polvere di marmo miscelata con resina. Eventuali imperfezioni superficiali debbono essere considerate caratteristiche intrinseche del prodotto stesso.

→ Essenza: rivestimento di una superficie con sottilissimi fogli di vero legno nobile. L'impiallacciatura si basa sull'utilizzo di legno nobile per rivestire piani con caratteristiche tecniche differenti, con una resa estetica di qualità.

→ Finiture Galvaniche: deposizione elettrolitica di uno strato sottile di un metallo nobile o di una lega che modifica le proprietà di superficie del supporto, dal punto di vista decorativo e tecnico, migliorando le caratteristiche di resistenza alla corrosione e le proprietà meccaniche, e ottiche.

→ Laccatura: effettuata utilizzando vernici liquide o con prodotti di tipo termoisolante (vernice a polvere). Le vernici utilizzate sono di doppia efficacia perché rispettano l'ambiente e garantiscono al contempo eccellenti prestazioni tecniche.

## ● MANUTENZIONE

→ Resina acrilica: è consigliabile rimuovere velocemente eventuali liquidi versati, pulire la superficie con un panno umido in microfibra e un comune detergente liquido ad uso domestico (per es. prodotto per pulizia vetri). Sciacquare abbondantemente ed infine asciugare con un panno morbido. Macchie di comuni prodotti alimentari (olio, grasso, succo di limone, aceto, caffè, tè, vino rosso, ecc.): usare uno sgrassatore universale, Lasciare agire per non più di 30 secondi quindi pulire tutta la superficie con una spugna umida, con movimenti circolari. Sciacquare abbondantemente con acqua tiepida e un panno in microfibra. Infine asciugare con un panno morbido. Macchie causate da calcare: utilizzare aceto bianco o un prodotto anticalcare (per es. "Viakal Aceto"). Sciacquare con abbondante acqua tiepida e un panno in microfibra ed infine asciugare con un panno morbido.

→ Spatolature: Per mantenere inalterate le caratteristiche estetiche di queste finiture si raccomanda di non appoggiare oggetti pesanti, ruvidi o spigolosi che possono danneggiare la superficie. Isolare termicamente il piano se dovete appoggiare bottiglie, bicchieri ghiacciati, umidi o caldi. Se avete accidentalmente rovesciato liquidi caldi o freddi o colorati è opportuno vengano rimossi immediatamente per evitarne l'assorbimento. Lo spatolato, richiede una grande attenzione

nella pulizia: i detersivi possono graffiare o rovinarlo. Per pulirlo è sempre bene utilizzare prodotti a base neutra che ne preservano la finitura. Per la pulizia ordinaria è sufficiente passare un panno morbido per rimuovere la polvere. In presenza di macchie intervenire subito asciugando la parte con un panno non colorato, pulito e inumidito con acqua tiepida. Non strofinare eccessivamente. Non è consentito l'uso di solventi o alcool perché alterano la spatolatura in modo permanente e non ripristinabile. Le macchie oleose vanno rimosse delicatamente con carta assorbente evitando di fare pressione in modo che lo sporco non penetri. Procedere poi alla pulizia finale con un panno pulito imbevuto di una soluzione di sapone neutro molto diluito con acqua, strofinando delicatamente la macchia.

→ Essenza: Per la periodica pulizia dei prodotti in legno utilizzare una spugna inumidita con sapone neutro ben diluito in acqua o prodotti specifici. Procedere se necessario con più applicazioni ed asciugare sempre ad ogni applicazione con un panno asciutto o carta assorbente. Evitare gli urti con oggetti particolarmente duri o spigolosi. Tamponare immediatamente le macchie e/o i liquidi versati accidentalmente sui piani in legno con carta assorbente o con un panno asciutto e pulito. Esporre in maniera uniforme alla luce i piani in legno.

→ Finiture Galvaniche/Laccature: utilizzare un panno morbido, e solo in caso di sporco più resistente usare un detergente liquido non colorato e che non contenga ammoniaca (del tipo per vetri) rimuovendone subito dopo le tracce con un panno asciutto per evitare striature o opacizzazioni. Per non provocare danneggiamenti evitare di insistere a lungo su una piccola porzione. L'eccessiva pressione genera aloni inamovibili. Asciugare sempre bene la superficie in caso di ristagno d'acqua.

## ● AVVERTENZE

Non sedersi e non salire in piedi sul tavolo. Desalto spa declina ogni responsabilità per danni causati a cose o a persone derivanti da un uso non corretto del prodotto. La garanzia non prevede alcun tipo di assistenza o riparazione del prodotto o parti di esso danneggiate in seguito a un uso non corretto.

## ● ECOLOGIA

Tutti i processi produttivi sono eseguiti nel rispetto delle vigenti normative ambientali e tutelano la salute del personale addetto. I materiali utilizzati sono per la quasi totalità riciclabili.

# Table with top made of composite material, 25 mm thickness, and steel legs section 25×25 mm.

## ● MATERIALS

→ **Acrylic Resin:** also called "solid surface," is made up of about two-thirds aluminum hydroxide and one-third acrylic resins. The characteristics of this material are: it guarantees perfect hygiene and it is resistant to bacterial attacks as it is not porous, it is ideal against mildew, humidity, bacterial agents; it is stain-resistant, it does not absorb any liquid. The resin-coated surface is monolithic, with no joints, therefore it is waterproof and water-repellent. The resin is suitable for indoor use; it is free of any toxic substances. Durable material, it guarantees great mechanical resistance to wear, as well as to temperature variations and abrasion.

→ **Handcrafted finishes:** The "Concrete" finishes are obtained by manual application of a ground material, made like sand and mixed with acrylic resins, to allow a spreading of the compound on the whole product by means of a trowel. Finally a transparent protective finish is applied.

→ **Wood:** coating of a surface with very thin sheets of real noble wood. The veneer is based on the use of noble wood to cover tops with different technical characteristics, with a quality aesthetic result.

→ **Galvanic Finishes:** electrochemical deposition of a thin layer of a noble metal or an alloy that modifies the surface properties of the metal item, from a decorative and technical point of view, improving its characteristics of resistance to corrosion and its mechanical and optical properties.

→ **Lacquering:** carried out using liquid paints or with thermosetting products (powder paint). The paints used are doubly effective because they respect the environment and at the same time guarantee excellent technical performance.

## ● MAINTENANCE

→ **Acrylic Resin:** It is advisable to quickly remove any spilled liquids, clean the surface with a damp microfiber cloth and a common liquid detergent for domestic use (e.g. glass cleaning product). Rinse thoroughly and finally dry with a soft cloth. In case of stains from common food products (oil, grease, lemon juice, vinegar, coffee, tea, red wine, etc.) use a universal degreaser, leave it to act for no more than 30 seconds, then clean the entire surface with a damp sponge, with circular movements. Rinse thoroughly with warm water and a microfiber cloth. Finally dry with a soft cloth. Stains caused by limescale: use white vinegar or an anti-limescale product (e.g. "Viakal Vinegar"). Rinse with abundant warm water and a microfiber cloth and finally dry with a soft cloth.

→ **Handcrafted finishes:** To keep the aesthetic characteristics of these finishes unaltered, it is recommended not to place heavy, rough or angular objects that could damage the surface. Thermally insulate the top if you have to place frozen, wet or hot bottles and glasses. If you have accidentally spilled hot or cold or colored liquids, they should be removed immediately to avoid absorption. The texture finishes require great attention in cleaning: detergents can scratch or damage them. For the maintenance, it is always good to use neutral-based products that preserve the finish. For routine cleaning, simply wipe with a soft cloth to remove dust. In the presence of stains, intervene immediately by drying the area with a colorless, clean cloth

moistened with warm water. Do not scrub too much. The use of solvents or alcohol is not allowed because they alter the spatula finish permanently and cannot be restored. Oily stains should be removed delicately with absorbent paper, avoiding applying pressure so that the dirt does not penetrate. Then proceed with the final cleaning with a clean cloth soaked in a solution of neutral soap very diluted with water, by rubbing the stain gently.

→ **Wood:** For periodic cleaning of wooden products, use a sponge moistened with neutral soap well diluted in water or specific products. If necessary, proceed with more applications and always dry after each application with a dry cloth or paper towel. Avoid collisions with particularly hard or angular objects. Immediately dab away stains and/or liquids accidentally spilled on the wooden surfaces with absorbent paper or a clean, dry cloth. Expose the wooden tops evenly to light.

→ **Galvanic finishes/Lacquering:** generally use a soft cloth, and only in the case of more stubborn dirt use a non-coloured liquid detergent that does not contain ammonia (such as a glass cleaning product), removing traces immediately afterwards with a dry cloth to avoid streaks or dulling. In order not to cause damage, avoid insisting on a small portion for a long time. Excessive pressure generates immovable halos. Always dry the surface well in case of water stagnation.

## ● WARNING

Avoid the following inappropriate uses: do not sit or stand on the table. Desalto spa will accept no liability for any damages caused to properties or persons subsequent to incorrect handling of the product. The guarantee does not include any assistance or replacement parts, which have been damaged by an incorrect use of the same product.

## ● ECOLOGY

All the production processes are carried out in the respect of the environmental regulations in force and safeguarding the health of the staff employed. The materials used are mostly recyclable.

# Tisch mit Plattendicke 25 mm aus Verbundwerkstoff und Stahlbeine Sektion 25×25 mm.

## ● MATERIALIEN

→ Acrylharz: auch „Solid Surface“ genannt, besteht zu etwa zwei Dritteln aus Aluminiumhydroxid und zu einem Drittel aus Acrylharzen. Die Eigenschaften dieses Materials sind: es garantiert perfekte Hygiene und ist resistent gegen Bakterienbefall, da es nicht porös ist, es ist ideal gegen Schimmel, Feuchtigkeit und Bakterien; es ist schmutzabweisend und nimmt keine Flüssigkeit auf. Die mit Harz beschichtete Oberfläche ist monolithisch, ohne Fugen und daher wasserdicht und wasserabweisend. Das Harz ist für den Innenbereich geeignet; es ist frei von jeglichen giftigen Substanzen. Das langlebige Material garantiert eine hohe mechanische Beständigkeit gegen Verschleiß sowie Temperaturschwankungen und Abrieb.

→ Beschichtete Oberflächen: Die Oberflächen „Concrete“ werden durch manuelles Spachteln von gemahlenem, sandigem und mit Acrylharzen vermischem Material erzielt, um das Auftragen mit einem Spachtel auf das ganze Produkt zu ermöglichen. Anschließend wird eine transparente Schutzschicht aufgetragen.

→ Holz: Beschichtung einer Oberfläche mit sehr dünnen Platten aus echtem Edelh Holz. Das Furnier basiert auf der Verwendung von edlem Holz zur Verkleidung von Tischplatten mit unterschiedlichen technischen Eigenschaften mit einem endgültigen hochwertigen ästhetischen Ergebnis.

→ Galvanische Ausführungen: elektrochemische Abscheidung einer dünnen Schicht eines Edelmetalls oder einer Legierung, die die Oberflächeneigenschaften des Metallgegenstands aus dekorativer und technischer Sicht verändert und die Korrosionsbeständigkeit sowie die mechanischen und optischen Eigenschaften verbessert.

→ Lackierung: erfolgt mit flüssigen Lacken oder mit duroplastischen Produkten (Pulverlack). Die verwendeten Farben sind doppelt wirksam, da sie die Umwelt schonen und gleichzeitig eine hervorragende technische Leistung garantieren.

## ● PFLEGE

→ Acrylharz: es empfiehlt sich, verschüttete Flüssigkeiten schnell zu entfernen und die Oberfläche mit einem feuchten Mikrofasertuch und einem haushaltsüblichen flüssigen Reinigungsmittel (z. B. Glasreiniger) zu reinigen. Gründlich ausspülen und abschließend mit einem weichen Tuch trocknen. Flecken von üblichen Lebensmitteln (Öl, Fett, Zitronensaft, Essig, Kaffee, Tee, Rotwein usw.): verwenden Sie einen Universal-Entfetter, lassen Sie ihn nicht länger als 30 Sekunden einwirken und reinigen Sie dann die gesamte Oberfläche mit einem feuchten Schwamm, durch kreisende Bewegungen. Gründlich mit warmem Wasser und einem Mikrofasertuch abspülen. Zum Schluss mit einem weichen Tuch trocknen. Flecken durch Kalk: verwenden Sie weißen Essig oder ein Anti-Kalk-Produkt (z. B. „Viakal Essig“). Mit reichlich warmem Wasser und einem Mikrofasertuch ausspülen und abschließend mit einem weichen Tuch trocknen.

→ Beschichtete Oberflächen: Damit die ästhetischen Eigenschaften dieser Oberflächen nicht beeinträchtigt werden, empfiehlt es sich, keine schweren, rauen oder eckigen Gegenstände auf die Platte aufzustellen, die die Oberfläche

beschädigen könnten. Isolieren Sie die Oberseite thermisch, wenn Sie gefrorene, nasse oder heiße Flaschen oder Gläser abstellen müssen. Wenn Sie versehentlich heiße oder kalte oder farbige Flüssigkeiten verschüttet haben, sollten Sie diese sofort entfernen, um ein Aufsaugen zu verhindern. Die gespachtelte Ausführung erfordert bei der Reinigung große Aufmerksamkeit: Reinigungsmittel können sie zerkratzen oder beschädigen. Für die Reinigung empfiehlt es sich immer, neutrale Produkte zu verwenden, die die Oberfläche bewahren. Zur routinemäßigen Reinigung einfach mit einem weichen Tuch abwischen, um Staub zu entfernen. Bei Flecken sofort eingreifen und die Stelle mit einem farblosen, sauberen, mit warmem Wasser angefeuchteten Tuch trocknen. Schrubben Sie nicht zu viel. Die Verwendung von Lösungsmitteln oder Alkohol ist nicht zulässig, da diese die gespachtelte Oberfläche nachhaltig verändern und das kann nicht mehr wiederhergestellt werden. Ölige Flecken sollten vorsichtig mit saugfähigem Papier und ohne Druck entfernt werden, damit der Schmutz nicht eindringt. Fahren Sie dann mit der Endreinigung mit einem sauberen Tuch fort, das mit einer stark mit Wasser verdünnten Neutralseifenlösung getränkt ist, und reiben Sie den Fleck sanft ab.

→ Holz: Für die regelmäßige Reinigung von Holzprodukten verwenden Sie einen mit reichlich Wasser verdünnter Neutralseife oder speziellen Produkten angefeuchteten Schwamm. Fahren Sie bei Bedarf mit weiteren Anwendungen fort und trocknen Sie nach jeder Anwendung immer mit einem trockenen Tuch oder Papiertuch ab. Vermeiden Sie Kollisionen mit besonders harten oder eckigen Gegenständen. Flecken und/oder versehentlich verschüttete Flüssigkeiten auf den Holzoberflächen sofort mit saugfähigem Papier oder einem sauberen, trockenen Tuch abtupfen. Setzen Sie die Holzplatten gleichmäßig dem Licht aus.

→ Galvanische Ausführungen/Lackierung: Verwenden Sie ein weiches Tuch, und nur bei hartnäckigerem Schmutz ein nicht gefärbtes Flüssigwaschmittel ohne Ammoniak (wie z. B. Glasreinigungsmittel). Entfernen Sie die Spuren sofort danach mit einem trockenen Tuch, um Streifen oder Mattheit zu vermeiden. Um keinen Schaden anzurichten, vermeiden Sie es, über einen längeren Zeitraum auf einer kleinen Portion zu bestehen. Übermäßiger Druck erzeugt unbewegliche Lichthöfe. Trocknen Sie die Oberfläche bei Wasserstau immer gut ab.

## ● BESONDERE HINWEISE

Vermeiden Sie jede Art des unsachgemäßen Einsatzes. Setzen Sie sich nicht auf die Tischplatte, und legen Sie keine Gegenstände ab, die die Oberflächen verkratzen könnten; stellen Sie keine heißen Gegenstände wie Töpfe, Teekannen, usw. auf die Tischplatten. Desalto spa lehnt jegliche Haftung fuer Sach- oder Personenschäden ab, die durch einen unsachgemäßen Gebrauch des Produktes hervorgerufen werden.

## ● UMWELT-UND GESUNDHEITSSCHUTZ

Alle Phasen des Produktionsprozesses werden in Entsprechung zu den einschlägigen Bestimmungen zum Umweltschutz und zum Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz ausgeführt. Alle eingesetzten Materialien sind meistens recyclebar.

# Table avec plateau épaisseur 25 mm en matériel composite et pieds en acier section 25×25 mm.

## ● MATÉRIAU

→ Résine Acrylique: également appelée « solid surface », est composée d'environ deux tiers d'hydroxyde d'aluminium et d'un tiers de résines acryliques. Les caractéristiques de ce matériau sont : il garantit une hygiène parfaite et il est résistant aux attaques bactériennes car il n'est pas poreux, il est idéal contre la moisissure, l'humidité, les agents bactériens ; il est anti-taches, il n'absorbe aucun liquide. La surface plaquée de résine est monolithique, sans joints, elle est donc imperméable et hydrofuge. La résine est adaptée à une utilisation en intérieur ; elle est exempte de toute substance toxique. Matériau durable, il garantit une grande résistance mécanique à l'usure, ainsi qu'aux variations de température et à l'abrasion.

→ Finitions texturées: Les finitions "Concrete" sont obtenues par étalement manuel de matériau broyé, sablé et mélangé avec des résines acryliques pour permettre l'application à la spatule sur l'entier produit. Enfin une finition protectrice transparente est appliquée.

→ Bois: revêtement d'une surface avec des feuilles très fines de vrai bois noble. Le placage est basé sur l'utilisation de bois nobles pour recouvrir des plateaux aux caractéristiques techniques différentes, avec un résultat esthétique de qualité.

→ Finitions galvaniques: dépôt électrochimique d'une fine couche d'un métal noble ou d'un alliage qui modifie les propriétés de surface d'un produit en métal, d'un point de vue décoratif et technique, améliorant les caractéristiques de résistance à la corrosion et les propriétés mécaniques et optiques.

→ Le laquage: réalisé à l'aide de peintures liquides ou avec des produits thermodurcissables (peinture en poudre). Les peintures utilisées sont doublement efficaces car elles respectent l'environnement et garantissent en même temps d'excellentes performances techniques.

## ● ENTRETIEN

→ Résine Acrylique: il est conseillé d'éliminer rapidement tout liquide renversé, de nettoyer la surface avec un chiffon en microfibre humide et un détergent liquide courant à usage domestique (par exemple, produit nettoyant pour vitres). Rincer abondamment et enfin essuyer avec un chiffon doux. En cas de taches de produits alimentaires courants (huile, graisse, jus de citron, vinaigre, café, thé, vin rouge, etc.) utiliser un dégraissant universel, laisser agir 30 secondes maximum puis nettoyer toute la surface avec une éponge humide, avec mouvements circulaires. Rincer abondamment à l'eau tiède et avec un chiffon en microfibre. Sécher enfin avec un chiffon doux. Taches causées par le calcaire : utilisez du vinaigre blanc ou un produit anticalcaire (par exemple « Viakal vinaigre »). Rincer abondamment avec de l'eau tiède et un chiffon en microfibre et enfin sécher avec un chiffon doux.

→ Finitions texturées: Pour conserver les caractéristiques esthétiques de ces finitions, il est recommandé de ne pas placer d'objets lourds, rugueux ou anguleux qui pourraient endommager la surface. Il faut isoler thermiquement le plateau si vous devez placer des bouteilles ou des verres congelés, humides ou chauds. Si vous avez accidentellement renversé des liquides chauds ou froids ou colorés, ils doivent être retirés immédiatement pour éviter l'absorption. La finition spatulée

nécessite une grande attention lors du nettoyage : les détergents peuvent la rayer ou l'endommager. Pour la nettoyer, il est toujours bon d'utiliser des produits à base neutre qui préservent la finition. Pour un nettoyage de routine, essayez simplement avec un chiffon doux pour enlever la poussière. En présence de taches, intervenir immédiatement en essuyant la zone avec un chiffon propre et incolore humecté d'eau tiède. Ne frottez pas trop. L'utilisation de solvants ou d'alcool n'est pas autorisée car ils altèrent durablement la finition spatulée et elle ne peut pas être restaurée. Les taches grasses doivent être enlevées délicatement avec du papier absorbant, en évitant d'appliquer une pression afin que la saleté ne pénètre pas. Procédez ensuite au nettoyage final avec un chiffon propre imbibé d'une solution de savon neutre très dilué avec de l'eau, en frottant doucement la tache.

→ Bois : Pour le nettoyage périodique des produits en bois, utiliser une éponge imbibée de savon neutre bien dilué dans de l'eau ou des produits spécifiques. Si nécessaire, procéder à plusieurs applications et sécher toujours après chaque application avec un chiffon sec ou une serviette en papier. Évitez les collisions avec des objets particulièrement durs ou anguleux. Tamponner immédiatement les taches et/ou les liquides renversés accidentellement sur les surfaces en bois avec du papier absorbant ou un chiffon propre et sec. Exposer uniformément les plateaux en bois à la lumière.

→ Finitions galvaniques/Le laquage: utiliser un chiffon doux, et uniquement en cas de salissures plus tenaces utiliser un détergent liquide non coloré et sans ammoniac (comme par exemple un produit nettoyant pour vitres), en éliminant immédiatement les traces avec un chiffon sec pour éviter les traces ou le ternissement. Afin de ne pas causer de dommages, éviter d'insister longtemps sur une petite portion. Une pression excessive génère des halos immobiles. Sécher toujours bien la surface en cas de stagnation d'eau.

## ● AVERTISSEMENT

Éviter les utilisations impropres suivantes: ne pas s'asseoir, ne pas se mettre debout sur la table. Desalto spa decline toute responsabilité pour les dommages causés à des objets ou à des personnes suite à une utilisation non-conforme du produit. La garantie ne comprend pas toute forme d'assistance ou de réparation du produit ou de ses éléments endommagés suite à une utilisation non conforme du produit lui-même.

## ● ÉCOLOGIE

Tous les processus de production sont exécutés conformément aux normes de l'environnement en vigueur et ils protègent la santé des opérateurs. Les matériaux utilisés sont pour la plupart recyclables.

# Mesa con encimera, espesor 25 mm, en material compuesto y patas en acero sección 25×25 mm

## ● MATERIALES

→ **Resina Acrílica:** también llamada "solid surface", se compone de aproximadamente dos tercios de hidróxido de aluminio y un tercio de resinas acrílicas. Las características de este material son: garantiza una perfecta higiene y es resistente al ataque bacteriano al no ser poroso, es ideal contra el moho, la humedad, los agentes bacterianos; es antimanchas, no absorbe ningún líquido. La superficie resinada es monolítica, sin juntas, por lo que es impermeable y repelente al agua. La resina es adecuada para uso en interiores; está libre de cualquier sustancia tóxica. Material duradero, garantiza una gran resistencia mecánica al desgaste, así como a las variaciones de temperatura ya la abrasión.

→ **Acabados espátulados:** Los acabados "Concrete" se obtienen mediante aplicación manual de material molido, hecho arena y mezclado con resinas acrílicas para permitir la aplicación con espátula sobre todo el producto. Al final se aplica un acabado protector transparente.

→ **Madera:** revestimiento de madera de una superficie con láminas muy finas de madera noble real. El enchapado se basa en el uso de maderas nobles para revestir encimeras de diferentes características técnicas, con un resultado estético de calidad.

→ **Acabados Galvánicos:** deposición electroquímica de una fina capa de un metal noble o una aleación que modifica las propiedades superficiales del producto en metal, desde un punto de vista decorativo y técnico, mejorando las características de resistencia a la corrosión y las propiedades mecánicas y ópticas.

→ **Lacado:** realizado con pinturas líquidas o con productos termoendurecibles (pintura en polvo). Las pinturas utilizadas son doblemente eficaces porque respetan el medio ambiente y al mismo tiempo garantizan excelentes prestaciones técnicas.

## ● MANUTENCION

→ **Resina Acrílica:** se recomienda eliminar rápidamente los líquidos derramados, limpiar la superficie con un paño de microfibra húmedo y un detergente líquido común de uso doméstico (por ejemplo, limpiacristales). Enjuagar bien y finalmente secar con un paño suave. En caso de manchas de productos alimentarios comunes (aceite, grasa, zumo de limón, vinagre, café, té, vino tinto, etc.) utilizar un desengrasante universal, dejar actuar no más de 30 segundos y luego limpiar toda la superficie con una esponja húmeda, con movimientos circulares. Enjuagar bien con agua tibia y un paño de microfibra. Finalmente secar con un paño suave. Manchas de cal: utilizar vinagre blanco o un producto anticál (ej. "Viakal vinagre"). Enjuagar con abundante agua tibia y un paño de microfibra y finalmente secar con un paño suave.

→ **Acabados espátulados:** Para mantener inalteradas las características estéticas de estos acabados, se recomienda no colocar objetos pesados, rugosos o angulosos que puedan dañar la superficie. Aislar térmicamente el sobre si hay que colocar botellas o vasos congelados, húmedos o calientes. Si accidentalmente ha derramado líquidos calientes o fríos o coloreados, debe retirarlos inmediatamente para evitar su absorción. El acabado espátulado requiere mucha atención en la limpieza: los detergentes pueden rayarlo o dañarlo. Para limpiarlo, siempre es bueno utilizar productos de base

neutra que conserven el acabado. Para la limpieza de rutina, simplemente limpie con un paño suave para eliminar el polvo. En presencia de manchas, intervenir inmediatamente secando la zona con un paño limpio e incoloro humedecido con agua tibia. No frote demasiado. No se permite el uso de disolventes o alcohol porque alteran el acabado espátulado de forma permanente y no se puede restaurar. Las manchas de grasa deben eliminarse delicadamente con papel absorbente, evitando ejercer mucha presión para que la suciedad no penetre. Luego proceder a la limpieza final con un paño limpio empapado en una solución de jabón neutro muy diluido en agua, frotando suavemente la mancha.

→ **Madera:** Para la limpieza periódica de productos de madera, utilizar una esponja humedecida con jabón neutro bien diluido en agua o productos específicos. Si es necesario, proceder con más aplicaciones y siempre secar después de cada aplicación con un paño seco o una toalla de papel. Evitar colisiones con objetos particularmente duros o angulares. Limpiar inmediatamente las manchas y/o líquidos derramados accidentalmente sobre las superficies de madera con papel absorbente o un paño limpio y seco. Exponer siempre las encimeras de madera a la luz de manera uniforme.

→ **Acabados galvánicos/Lacado:** utilizar un paño suave y sólo en caso de suciedad más persistente utilizar un detergente líquido incoloro y sin amoníaco (como por ejemplo un producto de limpieza de cristales), eliminando inmediatamente los restos con un paño seco para evitar vetas o deslucidos. Para no causar daños, evitar insistir en una pequeña porción durante mucho tiempo. La presión excesiva genera halos inamovibles. Siempre secar bien la superficie en caso de estancamiento de agua.

## ● ADVERTENCIAS

No sentarse y no ponerse de pie en la mesa. Desalto spa declina cada responsabilidad por daños causados a cosas o personas derivadas de un uso incorrecto del producto. La garantía no prevé algún tipo de asistencia o reparación del producto o partes estropeadas por un uso incorrecto.

## ● ECOLOGIA

Todos los procesos productivos son seguidos respecto a las vigentes normativas ambientales y tutelan la salud del personal encargado. Los materiales utilizados son casi en su totalidad reciclables.

La presente scheda prodotto ottempera alle disposizioni del decreto legislativo del 6 settembre 2005, n° 206 denominato "codice del consumo". Desalto declina ogni responsabilità per danni causati a persone o cose derivanti da un uso non corretto del prodotto.

The present product chart complies with the provisions of law 206 of september 6, 2005 named "consumers code". Desalto will not take any responsibility for damages or injuries caused by an inappropriate use.